

# Les aînés : un groupe diversifié qui vieillit bien

par Colin Lindsay

Les Nations Unies ont déclaré 1999 l'Année internationale des personnes âgées. Cette année a pour but de favoriser la compréhension, l'harmonie et l'entraide entre les générations et d'aider à reconnaître l'apport des personnes âgées à leur famille et à la collectivité.

Pour souligner la participation de Statistique Canada à l'Année internationale des personnes âgées, une série d'articles sera publiée, dans les quatre prochains numéros de *Tendances sociales canadiennes*, sur quelques-unes des principales questions qui préoccupent les personnes âgées. Le présent article, premier de cette série, ouvre la voie en présentant les principales caractéristiques démographiques et socioéconomiques des personnes âgées du Canada.

## Augmentation du nombre de personnes très âgées

La population âgée du Canada a crû rapidement durant la majeure partie du XX<sup>e</sup> siècle. En 1998, on comptait 3,7 millions de personnes de 65 ans et plus et celles-ci représentaient alors 12 % de l'ensemble de la population du Canada, comparativement à une proportion de seulement 5 % en 1921. On s'attend par ailleurs à ce que cette croissance se poursuive, notamment après 2010, alors que la génération du baby-boom commencera à franchir le cap des 65 ans. Selon les projections de Statistique Canada, les aînés

représenteront 18 % de la population en 2021 et, 23 % en 2041.

La hausse du nombre de personnes âgées est attribuable en grande partie à la prolongation de l'espérance de vie. Comparativement à l'espérance de vie entre 1921 et 1941 (jusqu'à 78 ans), une personne de 65 ans pouvait s'attendre à vivre en moyenne cinq années de plus (jusqu'à l'âge de 83 ans) en 1991.

Les personnes âgées de 85 ans et plus forment le segment de la population âgée du Canada qui croît le plus rapidement. En 1998, plus de 380 000 personnes figuraient dans ce groupe d'âge, ce nombre marquant une hausse appréciable par rapport à 1971 (140 000). Les personnes âgées de 85 ans et plus représentent aujourd'hui plus de 1 % de l'ensemble de la population, ce qui constitue le double de la proportion enregistrée en 1971. Statistique Canada prévoit par ailleurs qu'il y aura près de 1,6 million de Canadiens âgés de 85 ans et plus en 2041 et que ce nombre représentera alors près de 4 % de l'ensemble de la population.

Les femmes forment la majorité des personnes âgées au Canada; en 1998, 57 % des personnes de 65 ans et plus et 70 % des 85 ans et plus étaient des femmes. Le nombre plus élevé de femmes que d'hommes dans ces groupes d'âge tient en grande partie au fait que les femmes vivent beaucoup plus longtemps que les hommes. À titre d'exemple, une femme âgée de 65 ans

en 1996 pouvait s'attendre à vivre encore 22 ans, alors que l'espérance de vie pour un homme du même âge était de 17 ans. Malheureusement, l'indicateur de l'espérance de vie corrigée en fonction de l'état de santé, lequel estime le nombre d'années qu'une personne peut s'attendre à vivre en bonne santé, semble montrer que les femmes vivent une partie considérable de ces années supplémentaires en mauvaise santé<sup>1</sup>.

La majorité des Canadiens âgés de 65 ans et plus sont mariés. Cependant, les femmes sont en fait proportionnellement plus nombreuses à être veuves (46 % en 1996) que mariées (41 %), alors que les hommes sont au contraire plus nombreux à être mariés (77 %) et qu'une faible proportion seulement sont veufs (13 %).

## La plupart des personnes âgées vivent dans leur maison

La presque totalité des personnes âgées, 93 % en 1996, vivent dans un ménage privé. Cette année-là, la majorité d'entre elles vivaient avec des membres de la famille immédiate (62 %) ou élargie (7 %). Parallèlement, plus de 1 personne sur 4 (29 %) vivait seule. Comme les

1. Jean-Marie Berthelot, Roger Roberge et Michael Wolfson, *Le calcul de l'espérance de vie ajustée sur la santé pour une province canadienne à l'aide d'une fonction d'utilité multi-attributs : un premier essai*, Statistique Canada, Direction des études analytiques, 1992, document de recherche n° 50.

femmes ont tendance à vivre plus longtemps que leur conjoint, elles sont beaucoup plus susceptibles que les hommes de vivre seules; en 1996, les proportions étaient de 38 % contre 16 %. Cette dernière constatation vaut tout particulièrement pour les femmes de 85 ans et plus, dont 58 % vivaient seules.

Une proportion relativement élevée de personnes âgées sont propriétaires. En 1997, 84 % des familles dirigées par une personne de 65 ans et plus et 50 % des personnes seules de 65 ans et plus possédaient leur propre maison, comparativement à 71 % et à 35 % pour leurs homologues de 15 à 64 ans.

La plupart des personnes âgées propriétaires — 84 % des familles et 89 % des personnes seules — ont remboursé leur prêt hypothécaire. En outre, la qualité des domiciles des personnes âgées est en général aussi bonne, sinon meilleure, que celle de leurs homologues plus jeunes : les personnes âgées ont tendance à disposer d'une surface habitable plus grande et sont proportionnellement moins nombreuses à vivre dans une maison qui nécessite des réparations, outre l'entretien régulier.

### Les personnes âgées obtiennent et offrent un grand soutien social

Une des questions que l'on se pose souvent au sujet du vieillissement de la société est de savoir « Qui s'occupe des personnes âgées du Canada? ». La plupart du temps, ce sont les personnes âgées elles-mêmes.

Parallèlement, toutefois, un grand nombre de personnes âgées reçoivent de l'aide à la maison, de la famille ou des amis. En 1995, 62 % des personnes âgées de 65 ans et plus ont reçu de l'aide pour des travaux ménagers et autres tâches personnelles.

Cependant, les réseaux de soutien familial des personnes âgées ne sont pas à sens unique, et les personnes âgées apportent aussi une aide considérable à leur famille. En 1995, par exemple, près de 20 % des personnes

de 65 ans et plus s'occupaient des enfants au moins une fois par semaine. Une proportion presque aussi élevée (23 %) offraient gratuitement des soins à d'autres personnes âgées, quoiqu'il s'agissait surtout de personnes de 65 à 74 ans venant en aide à des personnes de 85 ans et plus.

### Plusieurs personnes âgées ont un problème de santé chronique

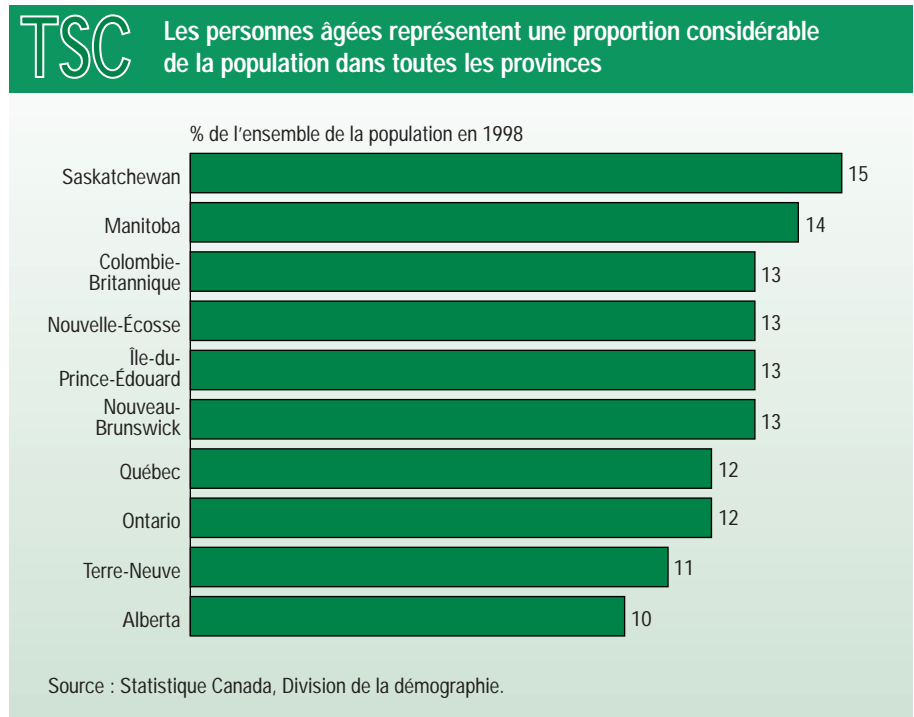
Bien que la majorité (73 %) des personnes âgées vivant dans leur maison estiment être en assez bonne santé, la plupart d'entre elles souffrent d'un problème de santé chronique, qu'il s'agisse par exemple de cardiopathie, de diabète, de rhumatisme ou d'arthrite. En 1995, 81 % ont signalé au moins un problème de santé chronique diagnostiqué par un professionnel de la santé et 39 % ont déclaré que leurs activités étaient quelque peu limitées par leur état de santé.

De plus, 33 % ont indiqué avoir des problèmes cognitifs, c'est-à-dire qu'elles avaient des pertes de mémoire légères ou nombreuses ou qu'elles avaient de la difficulté à réfléchir. En outre, 8 % des personnes âgées ne voyaient pas assez

bien pour lire, même avec des lunettes, et 6 % avaient des problèmes auditifs et étaient incapables de suivre une conversation en groupe, même avec un appareil auditif.

Comme les personnes âgées souffrent généralement d'un certain nombre de problèmes de santé, elles ont tendance à utiliser beaucoup le réseau de la santé. En 1993-1994, par exemple, le taux d'hospitalisation des personnes âgées a été environ trois fois supérieur à celui des personnes de 45 à 64 ans. En outre, la durée moyenne d'hospitalisation cette année-là a été de 20 jours pour les personnes de 65 ans et plus, comparativement à 10 jours et moins pour les moins de 65 ans.

Il convient toutefois de préciser que le taux d'hospitalisation varie sensiblement entre les personnes âgées plus jeunes et les plus âgées. Toujours en 1993-1994, le taux d'hospitalisation chez les 75 ans et plus a été près de 70 % supérieur au taux enregistré chez les 65 à 74 ans, alors que la durée moyenne d'hospitalisation a été de 25 jours pour les personnes plus âgées, comparativement à 15 jours pour les plus jeunes.



Enfin, la majorité des personnes âgées prend des médicaments prescrits ou en vente libre. En 1995, 74 % avaient pris au moins un type de médicament durant les deux jours précédents et 51 % en avaient pris deux ou plus.

### Hausse du revenu des personnes âgées

Contrairement aux Canadiens de moins de 65 ans dont le revenu moyen a peu changé au cours des deux dernières décennies, les personnes âgées ont vu leur revenu augmenter depuis le début des années 80. De 1981 à 1997, le

revenu moyen des personnes âgées a en effet augmenté de 17 % (après correction en fonction de l'inflation), alors qu'il a diminué de 2 % chez les moins de 65 ans. Cette hausse a contribué notamment à une baisse significative de la proportion des personnes âgées vivant sous les seuils de faible revenu (SFR) de Statistique Canada, laquelle proportion est passée de 34 % en 1980 à 21 % en 1996. Les personnes âgées demeurent néanmoins modérément plus susceptibles d'avoir un faible revenu que les adultes de 18 à 64 ans.

Cette diminution globale de la proportion de personnes âgées ayant un

faible revenu masque toutefois le fait que 53 % des femmes âgées sans famille (personnes vivant seules ou avec des personnes non apparentées) avaient un faible revenu en 1996. Par comparaison, 33 % des hommes seuls de 65 ans et plus avaient un revenu inférieur aux SFR. Enfin, seulement 8 % des femmes âgées qui vivaient dans une famille avaient un faible revenu.

Cet accroissement du revenu moyen des personnes âgées au cours des deux dernières décennies provient principalement des régimes de retraite liés à un emploi, par exemple le Régime de pensions du Canada (RPC)



## La plupart des aînés vivant en établissement sont limités dans leurs activités à cause d'un problème de santé

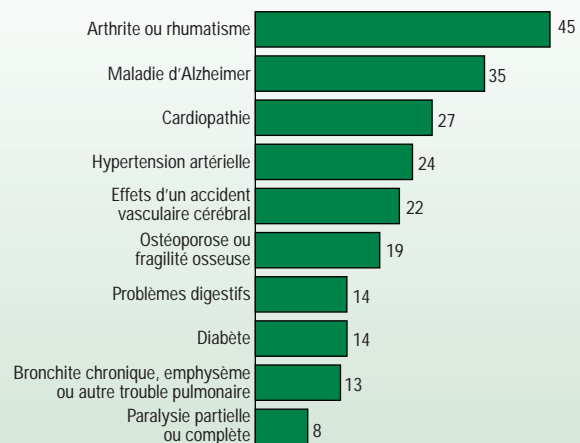
Bien que la plupart des personnes âgées vivent dans un ménage privé, 250 000 (soit 7 %) vivaient en établissement en 1996. Cette année-là, les personnes âgées représentaient 74 % de l'ensemble des Canadiens en établissement. La plupart de ces personnes âgées en établissement (environ 85 %) vivent dans des foyers de soins spéciaux pour personnes âgées et malades chroniques. Comme on peut s'y attendre, ce sont les personnes très âgées qui sont les plus susceptibles de vivre en établissement. En 1996, 38 % des femmes et 24 % des hommes âgés de 85 ans et plus vivaient en établissement, comparativement à 10 % et 7 % respectivement pour les 75 à 84 ans et à seulement 2 % pour les 65 à 74 ans, hommes et femmes.

Les personnes âgées en établissement ne sont pas en aussi bonne santé que leurs homologues qui vivent dans un ménage privé. De fait, 95 % d'entre elles souffrent d'au moins un problème de santé chronique. De plus, la grande majorité (80 %) est également limitée dans ses activités à cause d'un problème de santé de longue durée. C'est ce qui explique que 72 % d'entre elles ont besoin d'aide pour les soins personnels, comme se laver, s'habiller et manger, et que près de la moitié ont besoin d'aide, que ce soit pour se lever et se coucher, se lever et s'asseoir ou se déplacer.

L'arthrite et le rhumatisme sont les problèmes de santé les plus susceptibles de se manifester, autant chez les personnes âgées en ménages privés que chez celles vivant en établissement. Parmi ces

dernières, 45 % souffraient d'arthrite ou de rhumatisme en 1995, mais un grand nombre souffraient de problèmes plus débilants. Ainsi, plus du tiers étaient atteintes de la maladie d'Alzheimer ou autre démence et un cinquième environ souffraient des effets d'un accident vasculaire cérébral. Plus du quart avaient aussi de graves déficiences visuelles et auditives. Malgré ces problèmes, seulement 22 % des personnes âgées en établissement ont déclaré être en mauvaise santé.

% des aînés vivant en établissement qui ont un problème de santé chronique



Source : Statistique Canada, Enquête nationale sur la santé de la population de 1995.

ou le Régime de rentes du Québec (RRQ), ou d'un régime de retraite privé. Cependant, le revenu des personnes âgées continue de provenir en majeure partie du Programme de la sécurité de la vieillesse lequel, en 1997, a fourni 29 % du revenu global des personnes âgées, contre 20 % provenant du RPC ou du RRQ, 21 %, des régimes de retraite privés et 14 %, des revenus de placement.

### Les personnes âgées mènent une vie active

Les personnes âgées participent à un large éventail d'activités et profitent du temps libre que leur procure la retraite (7,7 heures par jour, comparativement à 5,4 heures pour les adultes plus jeunes). Une partie considérable de ces temps libres, soit environ deux heures par jour, est consacrée à la socialisation, à visiter des amis ou à leur parler au téléphone, à aller au restaurant, à inviter des gens à dîner, etc. En outre, près d'une heure et demie est allouée à d'autres activités de loisirs, par exemple aux sports, à des passe-temps, à jouer aux cartes ou à faire des promenades en voiture. La télévision occupe également une place importante dans la vie des personnes âgées, les femmes y consacrant 3,1 heures et les hommes, 3,5 heures par jour à regarder leur programmes préférés.

Un grand nombre de personnes âgées sont actives physiquement; en effet, près de la moitié d'entre elles (47 %) ont déclaré faire de l'activité physique sur une base régulière en 1995, alors qu'une minorité, néanmoins substantielle (14 %), a indiqué en faire à l'occasion. La marche et la randonnée pédestre sont les deux activités les plus populaires (14 %), mais les séances d'exercice physique et les cours de yoga le sont également (5 %). De plus, près de 1 personne âgée sur 5 (19 %) fait du bénévolat sur une base officielle.

Les personnes âgées sont également plus nombreuses que les adultes plus

jeunes à assister régulièrement à des services ou autres activités religieux. En 1996, 37 % des personnes de 65 ans et plus ont assisté à des services religieux au moins une fois par semaine, comparativement à 16 % des personnes de moins de 45 ans. Les personnes âgées voyagent aussi plus que par le passé et elles ont fait en moyenne 3,2 voyages au Canada et 1 voyage à l'extérieur du pays en 1994-1995.

### Résumé

Dans l'ensemble, les personnes âgées du Canada se portent raisonnablement bien. La plupart vivent à la maison avec leur famille, estiment être en bonne santé, sont assez à l'aise au plan financier et mènent une vie relativement active. La population âgée ne forme toutefois pas un groupe homogène. Ainsi, les personnes âgées de 65 à 74 ans ressemblent davantage aux moins de 65 ans que les autres personnes âgées, alors que les 75 à 84 ans semblent être en période de transition. Enfin, les Canadiens âgés de 85 ans et plus sont les plus susceptibles de présenter bon nombre de problèmes graves que l'on associe habituellement à la vieillesse.



**Colin Lindsay** est analyste principal à la Division des statistiques sociales, du logement et des familles de Statistique Canada.

**Vous désirez de plus amples renseignements sur Statistique Canada?**



**Communiquez avec notre SERVICE NATIONAL DE RENSEIGNEMENTS au 1 800 263-1136**

Pour commander des publications,  
**SERVICE NATIONAL DE COMMANDES** : 1 800 267-6677  
**INTERNET** : order@statcan.ca

**SERVICE NATIONAL ATS** : 1 800 363-7629

**STATISTIQUE CANADA MET À VOTRE DISPOSITION SES NEUF CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX :**

**Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard**  
 Halifax (N.-É.) : (902) 426-5331  
 Télécopieur : (902) 426-9538

**Québec**  
 Montréal (QC) : (514) 283-5725  
 Télécopieur : (514) 283-9350

**Ontario**  
 Toronto (Ont.) : (416) 973-6586  
 Télécopieur : (416) 973-7475

**Manitoba**  
 Winnipeg (Man.) : (204) 983-4020  
 Télécopieur : (204) 983-7543

**Saskatchewan**  
 Regina (Sask.) : (306) 780-5405  
 Télécopieur : (306) 780-5403

**Alberta et Territoires du Nord-Ouest**  
 Edmonton (Alb.) : (403) 495-3027  
 Télécopieur : (403) 495-5318

**Sud de l'Alberta**  
 Calgary (Alb.) : (403) 292-6717  
 Télécopieur : (403) 292-4958

**Colombie-Britannique et Yukon**  
 Vancouver (C.-B.) : (604) 666-3691  
 Télécopieur : (604) 666-4863

**Région de la capitale nationale**  
 (613) 951-8116  
 Télécopieur : (613) 951-0581

### NORMES DE SERVICE AU PUBLIC

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

## Vous déménagez?

N'oubliez pas de nous le faire savoir. Vous n'avez qu'à remplir et à nous retourner le bon d'abonnement se trouvant dans le présent numéro. S'il n'y est plus, veuillez faire parvenir les renseignements nécessaires (nom de l'abonné, ancienne adresse, nouvelle adresse, numéro de téléphone et numéro de référence du client) à :

**Division des opérations et de l'intégration  
 Gestion de la circulation  
 Statistique Canada  
 120, avenue Parkdale  
 Ottawa (Ontario)  
 K1A 0T6**



*Veuillez nous aviser six semaines à l'avance pour éviter toute interruption de la livraison.*

# INDICATEURS SOCIAUX

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
<b>REVENU*</b>								
<i>Revenu familial médian</i>								
Total	19 876	19 311	19 450	18 998	19 353	19 426	19 516	-
Familles	58 945	57 540	57 224	56 047	57 098	57 000	57 546	-
Personnes seules	26 264	24 919	25 274	24 824	25 037	24 932	24 829	-
<i>Pourcentage du revenu provenant des transferts</i>								
Total	11,8	13,2	13,8	14,3	14,1	13,5	13,3	-
Familles	10,6	11,9	12,5	12,9	12,5	12,1	11,7	-
Personnes seules	17,7	19,7	20,0	20,9	21,7	20,2	20,8	-
<i>Revenu moyen des familles (en quintiles)</i>								
Quintile inférieur	18 871	18 391	18 009	17 884	18 360	18 284	17 729	-
2 <sup>e</sup> quintile	36 821	35 179	34 914	33 886	35 011	34 545	34 402	-
3 <sup>e</sup> quintile	52 874	50 692	50 878	49 453	50 914	49 857	50 366	-
4 <sup>e</sup> quintile	70 881	68 861	68 923	67 630	68 710	68 319	69 293	-
Quintile supérieur	115 291	114 560	113 399	111 371	112 491	113 964	115 938	-
Couples à deux soutiens en % des familles époux-épouse	62,0	61,5	61,2	60,3	60,4	60,5	60,5	-
Gains à temps plein des femmes en % des gains des hommes	67,7	69,9	71,9	72,2	69,8	73,1	73,4	-
% de la population sous le SFR	15,4	16,5	17,0	18,0	17,1	17,8	17,9	-
Familles dont le chef a 65 ans et plus	7,6	8,2	8,7	9,7	7,1	7,8	8,7	-
Familles dont le chef a moins de 65 ans	13,1	13,8	14,4	15,5	14,6	15,4	15,5	-
Familles biparentales	9,8	10,8	10,6	12,2	11,5	12,8	11,8	-
Familles monoparentales	54,4	55,4	52,3	55,0	53,0	53,0	56,8	-
Personnes seules de 65 ans et plus	50,7	50,9	49,2	51,9	47,6	45,1	47,9	-
Personnes seules de moins de 65 ans	32,4	35,2	36,3	36,2	38,0	37,2	37,1	-
<b>FAMILLES**</b>								
<i>Mariages et divorces</i>								
Nombre de mariages (en milliers)	188	172	165	159	160	160	-	-
Taux de nuptialité (pour 1 000 habitants)	6,8	6,1	5,8	5,5	5,5	5,4	5,2	-
Nombre de divorces (en milliers)	78	77	79	78	79	78	-	-
Taux total de divorces (pour 1 000 habitants)	2,8	2,7	2,8	2,7	2,7	2,6	2,4	-
Nombre total de familles (en milliers)	-	7 356	-	-	-	-	7 838	-
<i>Composition des familles</i>								
Couples mariés avec enfants	-	48,1	-	-	-	44,6	45,1	-
sans enfants	-	29,2	-	-	-	29,8	28,6	-
Couples en union libre avec enfants	-	4,0	-	-	-	5,3	5,5	-
sans enfants	-	5,8	-	-	-	6,7	6,2	-
Femmes chefs de familles monoparentales	-	10,7	-	-	-	11,7	12,1	-
Hommes chefs de familles monoparentales	-	2,2	-	-	-	2,0	2,5	-
<i>Nombre de ménages d'une personne (en milliers)***</i>								
Personne de moins de 65 ans	1 584	1 688	1 685	1 873	1 888	1 909	1 300	-
Personne de 65 ans et plus	854	871	1 058	1 034	1 013	1 138	1 776	-

\* Toutes les données sur le revenu sont en dollars de 1997; les familles sont des familles économiques.

\*\* Les données sur la composition des familles proviennent du Recensement de la population pour 1991 et 1996 et de l'Enquête sociale générale pour 1995. Les familles sont des familles de recensement.

\*\*\* Les données sur les ménages d'une personne proviennent de l'Enquête sociale générale.

Suggestions relatives à l'utilisation de *Tendances sociales canadiennes en classe*

## Plan de leçon pour l'article « Continuer de vivre chez ses parents »

### Objectifs

- Examiner les raisons pour lesquelles les jeunes d'aujourd'hui sont plus susceptibles de vivre chez leurs parents que ceux de la génération précédente.
- Déterminer les facteurs sociaux, économiques et psychologiques qui interviennent dans la décision des jeunes de quitter le domicile familial ou de continuer à vivre chez leurs parents.

### Méthode

1. Lisez l'article « Continuer de vivre chez ses parents » et en dégager cinq points ou éléments principaux sous forme abrégée.
2. L'article laisse entendre que différents événements, comme l'abandon des études secondaires, le travail à temps plein, l'autonomie financière, le mariage et quitter le domicile de ses parents, sont des indicateurs du passage à l'âge adulte. Êtes-vous d'accord avec ces conclusions? Expliquez votre réponse.
3. Que signifie pour vous la notion d'être adulte? Celle-ci inclut-elle le fait de ne plus vivre avec ses parents?
4. « ...comme elles participent davantage aux tâches ménagères durant l'adolescence, les jeunes femmes sont peut-être mieux en mesure de s'occuper elles-mêmes... des repas, du ménage et de la lessive. » Former une équipe de débat en divisant les participants en deux groupes : le premier pour et l'autre contre cet énoncé.
5. Menez une enquête officieuse auprès des élèves pour déterminer combien parmi eux ont des frères, des sœurs ou des cousins ou cousines plus âgés (dans la vingtaine ou la trentaine) qui vivent encore chez leurs parents. Les caractéristiques socioéconomiques de ces jeunes diffèrent-elles de celles des jeunes qui ne vivent plus avec leurs parents?
6. Faites une recherche pour déterminer combien cela coûterait pour vivre hors du domicile familial. Utilisez les journaux, des brochures et d'autres guides locaux pour calculer les dépenses, par exemple le loyer, la nourriture, les vêtements, les loisirs, les études et le remboursement des prêts étudiants. Déterminez de quelle manière vous pourriez acquitter ces dépenses, en consultant le site Web de Développement des ressources humaines Canada, qui indique les gains provenant de différents types d'emplois. Il se peut que votre centre d'orientation possède également d'autres sources d'information sur cette question.
7. Interrogez vos parents pour connaître les raisons qui les ont amenés à quitter le domicile familial au moment où ils l'ont fait. Comparez leur situation à la vôtre. Les circonstances ont-elles changé et, dans l'affirmative, de quelle manière? Tenez compte de différents aspects, notamment de la conjoncture économique, du nombre d'enfants par famille, du taux de chômage chez les jeunes, du coût des études, de l'influence des camarades et du fossé entre les générations.

### Autres ressources utiles

- MORISSETTE, René. « Diminution de la rémunération des jeunes hommes », *Tendances sociales canadiennes*, produit n° 11-008-XPB au catalogue de Statistique Canada, automne 1997.
- CLARK, Warren. « Remboursement des prêts étudiants », *Tendances sociales canadiennes*, produit n° 11-008-XPB au catalogue de Statistique Canada, hiver 1998.
- PICOT, Garnett et John MYLES. « Enfants de familles à faible revenu », *Tendances sociales canadiennes*, produit n° 11-008-XPB au catalogue de Statistique Canada, automne 1996.
- SUNTER, Deborah. « Les jeunes et le marché du travail », *Le point sur la population active*, produit n° 71-005-XPB au catalogue de Statistique Canada, printemps 1997.

### Partagez vos idées!

Y a-t-il des leçons s'inspirant de *TSC* que vous aimeriez partager avec d'autres enseignants? Envoyez-nous vos leçons et nous vous ferons parvenir les leçons s'inspirant de *TSC* que nous avons reçues. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Joel Yan, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Téléphone : 1 800 465-1222. Télécopieur : (613) 951-4513. Internet (courrier électronique) : yanjoel@statcan.ca.

### NOTA :

Vous pouvez photocopier le « Carnet du personnel enseignant » ou tout autre article de *Tendances sociales canadiennes* pour les utiliser en classe.